



明州國語基督教會

MINNESOTA MANDARIN  
CHRISTIAN CHURCH

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

April 20, 2025, 1:30 PM

Sunday Services at:  
CHRIST PRESBYTERIAN CHURCH  
6901 NORMANDALE ROAD,  
EDINA, MN 55435

Zoom Meeting ID: 587 316 8193  
Passcode: 20200906

Mailing address:  
P.O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439  
Web Site: <http://www.mmcc.info>  
Email: [mmccmusa@gmail.com](mailto:mmccmusa@gmail.com)  
Phone: 612-619-7716

講員: 劉星 牧師  
Preacher: Rev. Xing Liu  
司會: 劉浩 姐妹  
Presider: Sister Hao Liu

招待: 张邦武 弟兄  
胡合珍 姐妹  
Ushers: Brother Bangwu Zhang  
Sister Hezhen Hu

金句背誦  
MEMORY  
VERSE

約翰福音  
John 20:29

會眾  
Congregation

讀經  
SCRIPTURE  
READING

約翰福音  
John 20:11-29

會眾  
Congregation

證道  
SERMON

因他復活  
Because He Rose

講員  
Preacher

詩歌 (眾立)  
HYMN

基督耶穌今復生  
Christ the Lord Is Risen Today

會眾  
Congregation

祝福 (眾立)  
BENEDICTION

劉牧師  
Rev. Liu

三一頌 (眾立)  
DOXOLOGY

會眾  
Congregation

主禱文 (眾立)  
LORD'S PRAYER

會眾  
Congregation

歡迎和報告  
WELCOME & ANNOUNCEMENTS

司會  
Presider

殿樂  
POSTLUDE

(默禱)  
(Silent Prayer)

會眾  
Congregation

序樂  
PRELUDE

請安靜默禱  
Silent Prayer

司琴  
Pianist

宣召  
CALL TO WORSHIP

詩篇  
Psalms 147:1-11

司會  
Presider

頌讚 (眾立)  
HYMN

你真偉大  
How Great Thou Art

會眾  
Congregation

獻禱 (眾立)  
INVOCATION

司會  
Presider

使徒信經 (眾立)  
The Apostles' Creed

會眾  
Congregation

頌讚  
HYMN

何等奇妙的救主  
What a Wonderful Savior

會眾  
Congregation

奉獻禱告  
OFFERTORY PRAYER

招待  
Usher

奉獻頌讚  
OFFERTORY HYMN

奉獻上好  
Our Best

會眾  
Congregation

### 金句背誦 Memory Verse

約翰福音 20:29: “耶穌對他說: “你因看見了我才信; 那沒有看見就信的有福了。” ”  
(和合本)

John 20:29: “Jesus said to him, “Have you believed because you have seen me? Blessed are those who have not seen and yet have believed.”” (ESV)

## 歡迎與報告

1. George 弟兄将开始带领一个弟兄福音团契，请教会所有弟兄姐妹为此事工祷告。愿意在这项事工中服侍的弟兄姐妹，请与天堂弟兄联系。
2. 感谢主！很感恩王梅姐妹已经回到教会和我们一起聚会、一起服侍一段时间。她提出愿意恢复成为教会活动会员，经长执会一致通过，欢迎王梅姐妹成为教会活动会员，和我们一起服侍、一起成长、同行天路。
3. 上週主日敬拜约有 27 人参加，收到一般奉献 \$660.00。请在线上参加敬拜的弟兄姐妹把十一奉献及感恩、爱心等其它奉献寄到教会信箱  
**MMCC, P. O. Box 390514,  
Minneapolis, MN 55436**
4. 今天主日学丽君姐妹继续带领学习“耶利米书纵览”，鼓励弟兄姐妹留下参加。
5. 由长执提名委员会提名，经长执会通过，提名刘连芳姐妹为执事候选人。
6. 会员大会将于 4 月 27 日主日敬拜后举行，请所有会员预留时间参加，也欢迎非会员旁听。
7. 罗浩弟兄近期准备搬回加州居住，今天敬拜结束后我们一起和他拍照留念。
8. 请移步到隔壁的 Fireside Room 享用茶点，15 分钟后主日学。

## 经常聚会

### Scheduled Program/Meeting

星期五、星期日聚會 请上教会网站：

<http://www.mmcc.info> 查询有关信息。

For Sunday & Friday Activities, please go to

<http://www.mmcc.info> for details.

### 截止上週奉献紀錄 Offering records up to the previous week

年度累計預算 Year to Date Budget \$101,327.72

年度累計實際 Year to Date Actual \$ 81,972.00

日期 Date	4/6	4/13	4/20	4/27	
預算 Budget	2,202.77	2,202.77	2,202.77	2,202.77	
實際 Actual	1798.00	660.00			

## 因他复活

### Because He Rose

约翰福音 John 20:11-29

引言：

Introduction:

### 一、悲伤转为惊喜

Sorrow turns to joy, V.11-18

### 二、恐惧转为平安

Fear turns to peace, V.19-23

### 三、怀疑转为相信

Doubt turns to faith, V.24-29

总结：

Conclusion: